

联合国

大 会



Distr.
GENERAL

A/43/713 14 October 1988 CHINESE ORIGINAL: ENGLISH

第四十三届会议 议程项目39、44、82、 83和86

非洲危急经济情况:《1986-1990年 联合国非洲经济复苏和发展行动纲领》

开始进行关于国际经济合作促进发展的全球性谈判

发展和国际经济合作

外债危机和发展

特别经济和救灾援助

1988年10月6日 津巴布韦常驻联合国代表 给秘书长的信

谨随函附上题为"北一南对话当前状况的评价及其重新推动北一南对话的建议"的文件,该文件为1988年7月4日至7日在哈拉里召开不结盟国家运动经济合作常设部长级委员会第一次实质性会议所印发。

请将本文件作为大会项目39、44、82、83和86的正式文件分发为荷。

常驻代表 大使 穆登格(签名)

目 录

| | | 段次 | 页次 |
|----|---|----------------|----|
| 一、 | 导言 | 1 - 9 | 14 |
| | 过去对话的努力 | 10 - 34 | 5 |
| | 1. 1960-1980年的北-南对话 | 10 - 16 | 5 |
| | 2. 全面评价1960-1980年期间北-南对话 | | |
| | 的成败 ····· | 17 - 26 | 7 |
| | 3. 1980年代北一南对话的趋势 ······ | 27 - 34 | 9 |
| Ξ, | 世界经济的最近趋势 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 35 - 62 | 10 |
| | 1. 1980年代一般经济背景 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 35 - 38 | 10 |
| | 2. 贫困和生活质量 | 39 - 42 | 11 |
| | 3. 1980年代的国际贸易 | 43 - 51 | 12 |
| | 4. 国际资本流动和金融市场 | 52 - 62 | 14 |
| 四、 | 世界经济的相互依赖——恢复对话的客观需要 | 63 - 104 | 16 |
| | 1. 宏观经济政策 | 65 - 74 | 16 |
| | 2. 贸易 | 75 - 78 | 18 |
| | 3. 金融 | 79 - 85 | 19 |
| | 4. 裁军和发展 · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 86 - 92 | 20 |
| | 5. 环境 | 93 - 99 | 21 |
| | 6. 结论 | 100 - 104 | 22 |

目录(续)

| | | <u>段次</u> _ | 贝次 |
|----|--------------------------|-------------|----|
| Æ. | 重新推动北一南对话的建议 | 105 - 154 | 23 |
| | 1. 总的考虑 | 108 - 114 | 24 |
| | 2. 南一南合作 | 115 - 122 | 25 |
| | 3. 资源转移和债务 | 123 - 132 | 27 |
| | 4. 国际贸易改革 | 133 - 140 | 29 |
| | 5. 改革国际货币体制 | 141 - 145 | 32 |
| | 6. 宏观经济政策 ······ | 146 - 147 | 32 |
| | 7. 工业化和技术 ······ | 148 - 150 | 33 |
| | 8. 同计划经济国家之间的经济关系 ······ | 151 - 154 | 33 |
| 六、 | 结论 | 155 - 156 | 34 |

一、导言

- 1.按照第八次不结盟国家运动国家或政府首脑会议的决定,1988年7月 4日至7日在哈拉里召开了不结盟国家运动经济合作常设委员会第一次实质性会议。 委员会的哈拉里会议是继续以前在该运动关于南一南合作的部长特别会议期间和纽 约联合国大会第四十二届会议期间于1987年在平壤召开的常设委员会的初步会 议。
- 2.与会的有下列常设部长委员会的下列成员国的代表:阿根廷、巴西、喀麦隆、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、加纳、印度、印度尼西亚、牙买加、莱索托、马来西亚、尼日利亚、巴基斯坦、秘鲁、斯里兰卡、多哥、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。
- 3.不结盟国家运动的下列成员也参加了这次自由参加的会议:阿尔及利亚、安哥拉、博茨瓦纳、塞浦路斯、埃及、埃塞俄比亚、伊朗、伊拉克、约旦、肯尼亚、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、马里、摩洛哥、莫桑比克、尼加拉瓜、巴勒斯坦解放组织、西南非洲人民组织、苏丹、突尼斯、越南、扎伊尔。
 - 4.下列国家、组织和民族解放运动的代表以观察员和来宾身份与会:
- (a) 非洲人国民大会、非亚人民团结组织、非洲统一组织、泛非主义者大会、 联合国;
- (b) 南方委员会、瑞典、联合国贸易和发展会议(贸发会议)、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国工业发展组织(工发组织)联合国新闻中心。
- 5. 这次会议是在国际经济制度危机加深的当前背景下召开的,危机加深的特征是下列不公平的现象:发展中国家外债数字庞大、利率过高、商品价格按指数比例下降、贸易条件不利和限制性的贸易政策等,所有这些都可能加重南北两极分化。
 - 6.在这种背景之下,而且遵照南方各国对南一南合作的承诺,这些国家在第

八次不结盟运动首脑会议之后已采取若干措施来促进它们彼此间更大的经济合作,并处理影响它们同北方之间经济关系的极为严重问题,以期建立一个有助于全人类社会经济畅通无阻发展的公正、合理和公平的世界经济制度。 这些步骤包括设立南方委员会和召开不结盟国家关于南南合作的部长特别会议等。

- 7. 自从设立经济合作部长级常设委员之后,北方各发达国家也在其本身的会议和同联合国系统范围内的南方各国共同处理一些这类的经济问题。 但是,尽管共同责任的原则已逐渐获得接受,南方对这种持续的共同危机的关心却依然不变。
- 8 · 因此, 经济合作部长级常设委员会在大会第四十二届会议期间所举行的会议通过其第一次实质性会议的议程项目如下:

 - 9.委员会在审议这个项目时评价北一南对话的背景和现况如下:

二、过去对话的努力

1.1960-1980年的北-南对话

- 10. 发展中国家努力集体谈判以便在其同发达国家的经济关系中取得公正和公平条件,这就是所谓的北一南对话。 以前曾经举行旨在管理国际经济的谈判,其中最有名的是1944年布雷顿森林会议。 但是,这些谈判不是北一南对话的一部分,原因是南方大部分还停留在殖民地阶段,故实际被排除在外;东欧国家也没有参加这些会谈。 这个会议所产生的投票权和体制结构依然支配国际经济制度,因此它所反映的是西方国家的优势。
 - 11. 北一南对话是随着1961年在贝尔格莱德成立的不结盟运动而于1960

年代实际开始。 这应该视为我们第一次有意集体努力去影响国际经济和政治关系的未来,使其更公平对待发展中国家。 这种发展是来自对人类进步有利的全球各种势力的相互关系的变化。 1964年,我们看到召开贸发会议。 在贸发会议内部成立了77国集团,通过这个集团我们努力促进我们共同的经济利益。 这类的组织是我们集体共同行动,将我的困难处境提到国际议程上来的成果。

- 12.最初,1960年代特有的政治气氛是有利于促进北一南对话的。 特别是大家普遍承认国际市场制度不能促进公平成长。 因此,在联合国第一个发展十年期间,会员国和经济学家都一致同意需要有意识的尽量减轻南方穷国的困境。但是,多数人都把南方的需要看作是需要更多和更好的援助来应付发展不足,而非根本改革国际贸易和付款制度。 77国集团一直要求发达国家将国民生产总值的0.7%通过援助转让给发展中国家。 这项呼吁已由联合国第三个发展十年的国际发展战略核可并成为《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》的官方发展援助指标。
- 13.1960年代的不结盟国家运动经常强调政治问题,1970年代则同样重视经济问题。 因此,在1973年的阿尔及尔首脑会议上,该运动通过呼吁建立新的国际经济秩序的行动纲领。 这项呼吁已由大会1974和1975年第六届和第七届特别会议予以核可。
- 14. 南方成员的集团行动,从石油输出国组织国家开始,都协助1975年在巴黎举办的国际经济合作会议。 这个会议又称巴黎会议,断断续续持续到1977年年中而没有得出实质性成果。
- 15. 我们在所有这些组织中提出一个议程,以便建立更合理、更公平的国际经济制度。 我们常常提出这个议程,以便广泛宣传其中具体项目。 这些项目特别包括:
 - (a) 呼吁增加北方向南方的援助流通量;

- (b) 减少工业化国家保护主义并促进其市场向南方开放;
- (c) 改善管制国际商品市场以减轻物价波动和贸易条件恶化的影响;
- (d) 改革国际金融制度,改善南方利用财务资源;
- (e) 促进从北到南的技术转让。
- 16. 这些议程项目总结起来就是呼吁建立新的国际经济秩序。 这项呼吁重申 77国集团在整个60年代和70年代所提出的论据,即布雷顿森林制度的权力结构是不公平的,它所建立的体制妨碍世界经济结构的改变。

2. 全面评价1960-1980年期间 北-南对话的成败

- 17. 援助指标: 虽然大多数的工业化国家接受国民生产总值的0.7% 作为官方发展援助的目标,但是在1975年以前经合发组织国家的对外援助只占国民生产总值的0.3%。1970年至1979年国民生产总值平均成长为3%,不过这些国家只保证将每年增加产值的0.3%作为对外援助将使它们仅在五年期间可达成0.7%的指标;尽管如此,这项目标还是没有完成。
- 18. 保护主义: 1960年代初期呼吁减少工业化国家的保护主义在1968年商定普遍优惠制时所取得的成就很有限。这样可以使发展中国家的少数种类制成品免税输入一些发达国家。但是,即使是这种微薄利润在1970年代也受到暗中破坏,因为多边主义、不歧视和非互惠的原则已经放弃,而且工业化国家大规模实行数量限制和其他非关税壁垒。
- 19. 商品: 1976年在内罗毕的第四届贸发会议提出呼吁设立一个共同基金,以协助稳定商品价格使其成为商品综合方案的一部分。但是,我们却让1974年石油输出国组织所发动国际商品协定和南方的商品力量的势头平白消失。到70年代结束时在执行这项呼吁方面丝毫没有进展。

- 20. 货币制度:从1969年设立特别提款权起,发展中国家辩称特别提款权是改善它们在国际金融制度地位的可能途径。特别是有人将特别提款权存量与援助联系。这些提案方面没有丝毫进展,而且国际货币制度也依然没有改革。具体地说,美元依然是贸易和国际资产计值的主要国际货币。
- 21. 工业化: 1975年第二届工发组织大会发表了《利马宣言》,其中列出2000年发展中国家占全世界制成品25%的指标。到70年代结束为止在达成这项指标方面丝毫没有进展。
- 22. 技术转让:第一次同声呼吁就技术进行对话是来自1963年联合国应用科学和技术,以利发展中国家会议。但是,一再尝试修正知识产权制度和制定技术转让国际行动守则的成就却非常有限。
- 23. 新的国际经济秩序: 1960年代在执行南方集体呼吁的改革国际经济制度方面取得的进展非常少。在审查所涉期间内,市场经济国家对南方的态度有明显改变。1960年代,这些国家虽然似乎缺乏执行这个议程的政治意志,但是它们一般都赞同北-南对话。不过,在整个1970年代期间,北方连参加对话都不愿意的迹象日益增多。这种态度改变的一个主要理由是出于石油输出国在1974年提高石油价格成功和有关的商品销路骤增。这种现象使南方误认为通过其协调一致的集体行动保证其资源和生产可以得到更公平的收益。北方面对这种商品加强垄断组织的未来情况,开始坚持"让市场力作主",并企图按个案处理和双边方式与南方打交道。1960年代北方的官式博爱论很快失势,因为南方取得了主宰自己未来的可能力量而不必请求北方国家赐予这种力量。
- 24. 这种逐渐敌视对话的另一个理由是北方因企图将调整责任转嫁别处的国内政策来应付其日益加深的失业和通货膨胀危机。此外,战后跨国公司由于这些政府的积极扶持而壮大,这表示国家和大公司行业间不但利益将很快合并,人员也将合并。因此,就南方所关心的这些公司活动范围内,南方在国际会议上所遇见的北方人员是经常无法与这些公司行业明确分开的。

- 25. 而且,在多边谈判的过程中,一直有人想按一种固定的方式企图按地域及利用其不同经济利益来划分发展中国家。这种方式在1975-77年国际经济合作会议和坎昆首脑会议得到最好的表现。经过这些努力之后,有人对联合国作为国际经济谈判的中心论坛持怀疑态度,并企图大幅度改变这个主要世界组织活动任务和主要方针。所有这些都是想破坏南方蹶起的商品力量,这项企图是1980年代发达国家立场的端倪。
- 26. 简言之,由于北方抵制我们的议程,1960年代和1970年代在改革世界经济制度使南方穷困国家享有更公平的待遇方面进展很少。但是,1960年至1980年期最大的成就是我们能够采取一个共同的立场来应付非常不利的情况和在我们中间制造分裂的企图。

3. 1980年代北-南对话的趋势

- 27. 我们一贯坚持想同北方就重组国际经济制度达成友好协定。
- 28. 1983年在贝尔格莱德的第六届贸易会议,77国集团建议改革国际货币制度,重新安排外债以帮助恢复债务国的发展冲力,取消国际货币基金组织(货币基金组织)不合成长的规定和条件,资源正面流向发展中国家和富国将重点从军备移到发展。第八次不结盟运动首脑会议批准成立一个独立的南方委员会,由朱利叶斯·尼雷尔阁下主持调查和推动北-南议程项目。这些工作之所以进行是由于认识到对话和行动的必要比以前更迫切。
- 29. 我们在1980年代对北-南对话所提供的新的动力的工作已由若干涉及北-南问题的国际组织补充,这些国际组织重申迫切需要这种对话。因此,举例来说,世界环境与发展委员会就强调人类的共同利益。
- 30. 但是,发达市场经济国家在80年代对这种对话的态度已较强硬,而且似乎比以前更不可能着手处理这种议程。发达国家拒不受理我们关于货币和财务的提议,因为该提议将意味世界银行和货币基金组织向贸发会议负责。它们也不同意扩

大贸易、资源流通和免除债务的措施。在1987年第七届贸发会议上这些国家拒绝按照七个工业化国家已在威尼斯首脑会议所通过的方法编制预算。发展中国家建议南方的\$1兆的债务应在债务国和债权国联席会议上考虑重新安排偿还日期,以优惠利率预支未来贷款和找出促使银行注销大部分贷款的方法都为发达国家断然拒绝。

- 31. 但是,第七届贸发会议最后文件的政策声明之一是协议对面向成长的国际债务战略的制订提供新的动力。这项协议承认公私债务人和债权人的共同责任以及债务国政策、筹措外资和支持发展的外部环境的必要相互关系。这项协议也承认应特别考虑较穷国家和撒哈拉以南非洲其他国家。
- 32. 稳定商品价格共同基金终于经由法定数目国家的批准而开始作业。这个问题因一些保证不干涉市场机制的主要发达国家的坚持而搁置。一些北方国家,特别是西方国家还是照样坚持。有一种思想是主张找出目前世界经济危机的客观基础,而这种危机是同时产生周期性和结构性的现象。
- 33. 这样明显强调市场力证明一些主要发达国家的政策轻率,因为这些国家同时又主张加重国内和国际经济干预。因此,主要发达国家目前限制性财政和货币政府、有意操纵利率和不只加强使用非关税贸易壁垒,而且使用公开的政府压力等是不能说表示相信市场机制的。
- 34. 我们1970年代的集体行动迫使北方采取守势的经验显示我们还有对抗的因素可用。但是,主要是通过审查世界经济现状,我们才主张需要对话和强调接受共同责任概念的必要。

三、世界经济的最近趋势

1.1980年代一般经济背景

35. 在1960年代,世界经济蓬勃发展:工业化经济国家的生产增长率每年平均达5%;发展中国家的增长率为6%;世界贸易以每年8.5%的速率扩大。

南北对话基本上只关心如何改善日益增大的国际馅饼的收益分配问题。1970年代,这个制度开始出现裂痕,但经济仍在继续增长;工业化经济国家的产量每年平均增长3·3%;发展中国家的实际国内生产总值每年增长5%以上。

- 26· 这一扩展时期在1980年代出现逆转。 工业化经济国家的经济增长水平极低。在本十年的头四年里,增长率每年不到1·5%。1984年的复苏没有持续下去,1985年至1987年期间的增长率大约为3%,同1960年代增长率为5%的时期相比相形见挫。据货币基金组织预测,1988年和1989年很可能还会下降。发展中国家八十年代的增长记录更差。在1980—1984年,发展中国家的国内生产总值平均增长率下降到1·1%。这种低水平的国内生产总值增长率再加上人口增长,对许多发展中国家来说意味着人均实际收入的减少。即使在增长率一般都稍有提高的1984—1985年里,126个发展中国家中有58个的人均实际收入减少了,其中22个还下降5%以上。
- 37· 这种停滞的危机并不限于发展中国家和西方工业化经济国家,它第一次破天荒地严重影响到东欧国家。
- 38. 此次危机的这种普遍性质说明,从来没有象现在那样需要采取协调一致的集体行动来改革世界经济体系。不结盟运动从成立开始就一直强调的世界经济互相依赖性从来没有象现在那样表现得更清楚和更为客观。

2. 贫困和生活质量

- 39. 世界经济停滞不前使南方穷国的条件进一步恶化。世界收入分配差别悬殊的情况是众所周知的。北方(包括东欧)占世界人口的四分之一,却占世界收入的五分之四,而南方(包括中国)占世界人口的四分之三,但只占世界收入的五分之一。
- 40· 在北方,估计寿命平均七十多岁,一般公民都保证有食物和基本教育。在南方,大多数人的估计寿命不到50岁,而在最穷的国家里,每四个小孩有一个不

到五岁就夭折,五分之一的人口挨饿和营养不良,50%没有机会受教育。

- 41. 全球悬殊差距在发展中国家里也得到反映,富有的精英同贫穷的老百姓差 距极大。在许多国家,为应付全球经济危机而进行调整的重担不成比例地落在穷人 肩上。
- 42. 虽然这一向是就业不足的特有现象,但许多国家的条件在1980年代恶化了。在撤哈拉以南非洲国家,广泛饥荒和营养不足从70年代后期以来已成为地方病。这在1983—1984年的旱灾中最严重地反映出来。虽然旱灾在1985年有所缓解,据粮农组织估计,有两亿人极其短缺食物,多至3000万至5000万人的生命严重受到威胁。1000万人背井离乡去寻找食物和水,为其牛群寻找草地。

3.1980年代的国际贸易

- 43· 在1960年代和1970年代产量向上增长的同时世界贸易也在扩大。但是,在1980年代,贸易量每年只增长2%,而上两个十年的增长率分别为8·5%和5%。全球贸易价值增加得更慢,部分原因是美元强劲。在这不景气的市场里,发展中国家的表现更是令人失望。它们的商品出口总值1980年为5550亿美元,而1985年却下降到4400亿美元。它们在世界市场所占份额也在同一时期里从27·9%减至22·9%。
- 44. 造成市场所占份额的这一损失的部分原因是,工业化国家的歧视性保护主义有所抬头。发展中国家出口到北方去的制造品有30%受到非关税壁垒的限制,而发达国家之间的贸易只有18%。
- 45. 这些壁垒是在1980年代加强的,是北方为应付全球危机而个别采取的旨在向其他地方转移负担的行动。
- 46. 发展中国家的传统出口在1980年代也表现得一塌糊涂。初级商品在世界贸易中所占份额1962年为50.4%,1982年减至45.2%。发达国

家制成品所消费的原料强度也有显著下降的趋势。

- 47· 非燃料商品价格指数从1980年以来每年下降4%。据货币基金组织说,实际商品价格指数(包括燃料)如以1980年为基年回逆到1870年,在1986年达到最低水平。在1950年至1980年期间,该指数平均为111·8,而在1980年至1986年期间平均为89·4。
- 48. 按估计,商品价格的下跌使工业化国家从1982年以来在从发展中国家进口的商品中节省了2000亿美元。相反地,发展中国家在可能的收益中却损失了这笔金额。因此,商品价格的下跌一方面有助于工业化经济国家控制通货膨胀和重新恢复增长,而另一方面,却使南方收入减少、造成其国际收支紧张、妨碍其经济复苏。
- 49· 非石油输出的发展中国家的贸易条件在1980年代继续恶化,在1980年至1985年期间每年下降2·3%。 石油输出国的贸易条件在同一时期每年只增长0·2%,而在1973年至1980年期间每年却增长23·4%。 形成强烈对照的是,发达市场经济国家的贸易条件在1980年至1985年期间每年增加0·2%,扭转了在1973年至1980年期间每年下降2·8%的趋势。因此,在1980年代,发展中国家的贸易条件不断恶化,而工业化经济国家的贸易条件却有所改善。
- 50· 发展中国家出口的主要初级商品的出口收益本不稳定,在1980年代更是极不稳定。 初级产品价格比制成品价格波动得更厉害。 由于南方的经济比较不灵活,因此为这种不稳定进行调整的可选手段也很有限,而这种不稳定对它们的影响也就很不利。
- 51· 国际收支方面持续危机的后果之一是出现进口压缩现象。 发展中国家对这些危机的反应是限制其生产工序所依赖的进口。 因此,发展中国家在1980年至1984年期间机械和设备的进口每年减少1·2%,工业供应品进口减

少2。2%,燃料进口减少3·5%。 这不仅限制了这些国家的生产能力,而且还限制了投资和增长。

4. 国际资本流动和金融市场

- 52· 80年代的危机最显而易见的方面是债务危机,这是70年代国际货币制度改变引起的。 引起债务危机的重要因素主要是:
 - (a) 稳定汇率的崩溃;
 - (b) 油价上涨对最不发达国家的进口付款的影响;
- (c) 某些主要发达国家特别是其银行的无限制贷款,想从第三世界国家的发展 愿望中牟取暴利:
 - (d) 欧洲美元市场的兴起和可变利率贷款的采用;
 - (e) 多国公司在国际银行业中的统治地位;
 - (f) 给予发展中国家的特别提款权不够多。
- 53. 结果是发展中国家债台高筑,再加上商品价格下跌和浮动利率,损害了大多数发展中国家的信誉,严重削弱其偿还债务的能力。 与此同时,国际金融机构又对希望调整其债务的发展中国家不表同情。
- 54· 许多债权国和多边金融机构不仅不寻求办法来调整债务,反而想方设法将国内调整方案强加给债务国。 这些调整方案非但不能刺激增长,反而在一些情况下导致衰退,加剧社会和政治紧张局势,这与发达国家系统和公平的调整是无法相比的。
- 55 由于国际银行界不愿贷款,而且内部往往意见纷纭,所以新的自愿贷款几乎全部停止,多边金融机构支持的若干协调一致供资安排也失败了。 在1980年代,为促进发展而向南方转移的财政资源几乎不存在。 与此相反,越来越多发展中国家却在战后最为剧烈的资本分散过程中被迫向发达国家转移资金。

- 56· 1986年,由于国际金融市场达到记录水平,而且通过国际金融市场提供的资金净额达2400亿美元,因此不缺偿付手段。 但是国际清算银行获悉的银行借给发展中国家的新贷款几乎停止,只提供了微薄的30亿美元。 另一方面,发展中国家流向发达国家的资金却绵绵不断。
- 57. 官方发展资助现在成为发达国家向发展中国家提供的主要资助。 1980年官方发展资助总额为455亿美元,1987年增加到548亿美元。 但是,在同一时期,出口信贷从169亿美元下降到20亿美元,而私人资本流动额从660亿美元减少到272亿美元。 结果是,尽管官方发展资助有所增加,但发达国家向发展中国家提供的资金1980年为1314亿美元,而1987年却减至840亿美元,减少了36%。 若计及价格上涨,1986年的资金流动额只够购买1980年能够向发达国家购买到的制成品的60%。
- 58· 虽然上述诸问题均分别予以处理, 但事实上它们是互相关联的, 反映出问题的的多面性质。
- 59. 因此,例如,债务危机不仅减少了流向发展中国家的资金净额,而且使这些国家很难获得未来的信贷。 这又反过来造成投资和增长水平低下。 南方的工业化和发展问题迫切要求债务危机的解决,但是债务危机的永久解决部分有赖于南部的持续增长,以便产生足够资源使南方不仅能偿还发展所需的借款,而且减少所需的借款额。
- 60· 同样地,南方要想实现工业化,就必须有更多机会进入北方市场。 但是,从南方进口工业品被北方视为对其工作和收入的威胁。 如果南方的北方商品市场获得扩展,就可以更有力地说明自由贸易使大家互相获利。 南方市场的这种扩展取决于南方继续保持增长。
- 61· 资金流动、贸易不平衡和贸易条件恶化,这些都意味着在1980年代南方向北方转移大量资金,据估计这项流动额大大超过2500亿美元。 在这些看

得见的直接流动额上,必须加上非法的转移额,例如跨国公司通过制订结转价格手段转移的金额。 具有讽刺意味的是,一方面发展中国家不断流出资金,而另一方面,世界工业化程度最高的国家之一美利坚合众国却通过其国内货币和财政政策,以每年吸收大约1400亿美元的速度在吸收着国际资金。

62· 资金逆向流动的现象是不能容忍的。 在1960年代和1970年代,我们谋求国际经济改革,以便更公平地分配世界收入和生产,行使经济主权。 在1980年代,这些改革是必要的,为的是停止在违反各国行使对其自然和其他资源的永久和有效控制的主权权利以及经济活动情况下对南方的掠夺。

四.世界经济的相互依赖---恢复对话的客观需要

- 63. 目前的经济和社会危机不是一个国家或一组国家可以单独解决的。 基本上也越来越需要对世界问题寻求集体和相互的解决办法但是南方是作为一个不平等和被剥削的伙伴参与这个相互关联的世界经济的。 北方的经济、政治和军事大国倾向于维护它们在这个相互依赖的世界上的统治和决定性地位。
- 64. 在宏观经济政策、贸易、金融、和平、裁军和环境等若干层面上都表现出 了世界经济这种不平等的相互依赖关系。

1. 宏观经济政策

- 65. 1974—1975年经济危机的一个重要现象是它同时发生在所有的经合发组织国家里。 这种同时的情况主要是由于这些国家间发展、科学和技术水平彼此拉平的结果。 这也是由于跨国公司的活动使得生产全球化造成的结果。 因此某一个经合发组织国家的经济指示数下降不能由转移到另一个国家而轻易地加以弥补。
- 66. 到1970年代末,经合发组织国家明显地舍弃了凯因斯政策,以试图应付高度通货膨胀,日益增加的失业率和生长率下降革新现象。 这种后来被称为滞

胀的现象主要被认为是商品力量造成的。 但是某些西方国家货币总值迅速增加,对通货膨胀的期望的加强和支持需求的凯因斯财政政策也被认为是促成滞胀的因素。

- 67. 工业国家企图以个别推行限制性的宏观经济政策来解决它们的问题,特别是它们限制了货币供应量,该供应量按实质计算收缩了,以及试图限制公共开支和借款。 随着货币政策的紧缩,利率急剧上升,而当通货膨胀率下降时,实际利率上升了。 1979年美国联邦储备局决定利率水平应由市场力量来决定。
- 68. 以美元计算的资产的利率比其他的资产的利率变得高出了许多。 这造成了美元相对于其他主要货币升值的情况,在1979年最后一季和1982年年底之间,美元按表面价值和实际价值计算,上升了将近三分之一。 这又促使了除了美利坚合众国以外的经合发组织国家实际产出的增长,因为美国对进口的需求增加了,这项需求占到了1980—1982年之间实际产出大约百分之4的累积增长的一半。
- 69. 但是美国刺激经合发组织国家成长的主要作用却产生了更进一步的问题。 美国国内需求的增加超过了产出的增长。 受到激历的进口再加上美元升值使得美国贸易出现了赤字。 其他经合发组织国家需求呆滞,发展中国家进口的削减和美国在若干高技术产品方面失去了领导地位,使得这个情况更加恶化。
- 70. 在1983年和1985年间,美利坚合众国在最近的历史上首次成为了一个净债务国。 按照贸发会议,它累积的债务为2,500亿美元,将近发展中国家全部未偿银行债务的一半。 据估计,它以债务将继续增加,于1992年时为全国产值的百分之16左右。
- 71. 大家也普遍确认到,工业化国家的宏观经济政策对发展中国家会有重大的影响。 高利率是造成它们筹资偿债问题的因素之一。 强劲的美元影响到实际的出口收益和政府的国内赤字。 美国对进口的需求较高可能是有利的,对初级商品的影响较制造品的影响为小。 美国的财务证券具有吸引力对于发展中国家进行投资产生了不利的影响。

- 72. 发展中国家的宏观经济政策往往对国际筹资订出种种条件,这对工业化国家也产生了影响。 贬值使得商品的国际价格无法上升。 据估计,1980年以后经合发组织国家遇到通货膨胀的三分之二是商品价格下降的结果。 商品价格低落反过来又迫使我们增加出口数量以弥补价格的下降,这又进一步压低了价格。商品价格下降还有别的相关原因,例如由于利率高使得保持存货的费用增加了,因而造成压力迫使我们以买者的价格售出。
- 73. 我们注意到,世界商品市场不景气并不是市场力量自由活动的结果,而是 北方国家企图削弱南方国家的商品力量的结果。
- 74. 后来我们面临到的收支平衡危机和收入下降的问题,这使得我们在北方国家的劝导和压力下,采取了限制性的金融和财政政策,进一步削弱了全球的需求。

2.贸易

- 75. 尽管不同国家的贸易增长率不同,但很清楚,人类通过这个媒介而变得日益接近。 一般来说,出口在所有国家的国产总值中所占的百分比从1950年的百分之十增加到了1980年的百分之20。 对大部分国家而言,对外贸易已比国内因素对决定经济活动的水平发挥了更大的作用。
- 76. 贸易伙伴的扩张和收缩政策,外国市场和贸易制度的口味和技术的变化都会对个别国家发生支配性的影响。 因此一国推行的政策就成了其贸易伙伴积极关切的事项。 但是,贸易伙伴影响推行的政策的力量以往,而且现在仍然是分配不均的。 因此就在要求南方各国开放其市场的时候,北方却在关闭它们自己的市场。
- 77. 通过贸易媒介表现出来以国家独立也越来越具有贸易、金融和宏观经济政策互相关联的形式。 1970年代国际贸易上金融的作用日益扩大最清楚地表现出了这一点。 发达市场经济从向发展中国家销售而得到了许多工作机会和利润,而那些发展中国家却向资本市场大举借贷。

78。平价系统的崩溃使贸易受到汇率波动的影响。 这使得所有国家,特别是 发展中国家调整生产、就业和价格结构的工作变得更为复杂。

3.金融

- 79.1970年代开始并在1980年代初期加速发展的一个最令人不安的趋势是金融市场相对于真正的经济,即生产变得越来越自主。
- 80.金融通过促进贸易和生产仍然在综合世界经济方面起着重大作用,尽管是不平均的。此外,个别国家的货币和经济政策变得越来越同国际金融市场相联系、虽然它们处于较低的地位。
- 81。1970年代受到再循环的石油美元的冲击的北方银行向南方增加贷款导致了贸易的扩大。 发达国家的公司依赖银行来为它们在南方的投资和同南方的贸易提供资金。
- 82。在我们这方面,如果贸易以平稳的速率增长。我们必须取得持续不断的资金。 为贸易提供资金的作用不断扩大意味着,随着各种不同资产的市场的互相纠缠,我们作为借贷者越来越容易受到国际利率和进出口价格起伏的影响。
- 83。日益不稳定的情况也影响利了同银行没有直接联系而同我们进行贸易的公司,就象我们指出的,世界贸易的任何持续增长都会导致资金不断流动。 因此当 80年代金融市场"气氛"改变的时候,贸易和生产就受到了不利的影响。 加上我们的债务日增而我们的出口价格不断降低,其结果必然是全球性的。 使得目前的世界经济系统如此不理性的因素是,所谓金融市场"气氛"的改变完全与真正的经济无关,只同纯粹的自私利益有关。
- 84。因此,80年代向南方的私营借贷和公营信贷净额的下降,即从1981年的\$1,200亿下降到1987年的\$720亿也影响到有兴趣同我们贸易的北方公司。

85。人们因此怀疑,谁到底是目前系统的真正收益者一生产和贸易还是纯粹的 投机和自私的利益。

4。裁军和发展

- 86。1988年世界军事开支据估计为\$10,000亿,相当于发展中国家的全部债务。
 - 87。根据联合国关于裁军和发展之间关系的研究:
 - (a) 全世界大约有5,000万人直接或间接从事军事活动;
- (b) 纯粹以财政的角度来衡量, 1980年时世界军事开支达到了\$500亿, 大约为世界产出的百分之6。 这笔款项相当于所有发展中国家加起来以固定资本 形成总额的价值,大约为1980年经合发组织提供的所有官方发展援助的19倍。
- 88.1980年和1984年间,我们自己在全世界军事开支中所占份额平均为15%,1982年,1983年和1987年分别为\$965亿,\$958亿和\$934亿。 发达国家的数字则分别为\$5,134亿,\$5,270亿和\$5,557亿。
- 89 . 根据任何标准,这都是对急需的资源的一项重大的消耗。 造成这种支出型态有好些因素,但是我们,不结盟运动不能忽略紧张关系的焦点,例如中美洲,中东、南部非洲,西南亚和东南亚,以及它们对军备开支的影响。
- 90。我们应该支持目前苏联和美国为减少全球紧张关系的努力,但是我们相信。这些努力应该扩大,把全人类包括进去。 1987年在联合国召开裁军和发展间关系国际会议是一个令人欣喜的发展。 在1988年5月在哈瓦那召开的协调局裁军特别部长级会议上,不结盟运动关切地注意到当世界三分之二的人口生活在赤贫状态下时大量的资源都用于军备,它重申应立即裁减军事开支,以促进经济和社会发展。

- 91. 从裁军中得到的资源应用于有利于发展中国家的各项发展努力。
- 92. 但最重要的是,北方应认识到,军事开支并不构成为生产性的投资。 因此,任何裁减军事开支的行动都会为对抗"滞胀"现象带来更光荣的手段,而不致于要其他的人,特别是贫穷的南方为此付出代价。

5. 环 境

- 93. 我们愿意确认和赞同世界环境和发展委员会在其报告,"我们共同的未来"(1987年)中所关切的问题。 我们一向认为,我们目前面临的问题是全人类的责任,这不是由于我们要促进我们自己的利益,而是因为我们全都生活在一个星球上。
- 94. 没有比环境问题把世界经济的互相依赖和目前危机的复杂性质表现得更清楚的了。 委员会注意到的1984年和1987年间发生的各项严重的环境和发展的灾难应该受到全人类的关切。 单单在这段时间内,委员会列出了以下的灾难:
 - (a) 非洲由于旱灾而引起的环境发展危机达到了最高潮,使得3500万人面临危险,杀死了大约一百万人;
 - (b) 印度博帕尔一间杀虫剂工厂的漏泄杀死了2,000 多人,使20,000 多人瞎眼和受伤;
 - (c) 墨西哥城液体煤气爆炸杀死了1,000 人,使成千的人无家可归;
 - (d) 切诺贝利核反应厂爆炸,核尘降散布欧洲,使将来人类患肿瘤的危险增高了;
 - (e) 农业用化学剂、溶剂和汞在瑞士的一次货仓失火中流入莱茵河,杀死了以百万计的鱼,威胁到了德意志联邦共和国和荷兰的饮水供应;
 - (f) 估计有6千万人死于同饮水不安全和营养不良的腹泻疾病,大部分受

者是儿童。

- 95. 这些灾难加强了我们认为目前的危机是互相关联的,因此需要一个所有国家都加入的多方面的解决办法的主张。
- 96. 我们还关切地注意到,目前有些发达国家的公司把工业废料倾倒在非洲大陆的做法。 这种做法是最麻木不仁的了,因为它利用的是非洲国家贫穷的经济状况,而那里经济状况的恶化主要是各主要发达市场经济的政策造成的后果。 因此在外在环境对非洲带来的各种困难之外,非洲大陆现在还必须接受它的废料。
 - 97. 该报告肯定了我们所关切的问题:
 - "如果大部分发展中世界要避免发生经济、社会和环境的灾难,全球的经济成长必须恢复。 实际而言,这指的是工业化国家和发展中国家更迅速的经济成长,发展中国家的生产者能更自由地进入市场,较低的利率,更大量的技术转让,和大得多的资本流量,不论是减让性的还是商业性的。
- 98. 这个独立委员会敦促重新采取多边办法作为恢复成长和发展的基石这点显示出,我们对于世界经济状况的观察是正确的。
- 99. 但是关于报告的结论更有意义的是,如果对于我们目前的问题找不到全球性的解决办法,在未来的年份中没有一国会取得全面的胜利。 我们不但毁灭了留给未来人类的遗产,而且我们本身的存在也将面临危险。

6. 结 论

- 100. 由于世界经济的相互依赖,北方推行的经济政策反过来打击到了北方自己。
- 101. 贸发会议的估计显示,在1982和1984年间,由于发展中国家无效力的需求造成的进口减少,欧洲损失了七百人年的工作,加拿大和美国损失了一百万。 同样地,向拉丁美洲出口的下降使美利坚合众国每年损失了250,000 到400,000 个工作。

- 102. 因此当我们主张应该达成新的发展的一致意见,我们并不是基于我们自己的利益,而是为了全人类的利益,是符合大会第四十一届会议通过的《发展权利宣言》的。
- 103. 世界经济,特别是发展中国家经济面临的问题的全球性质。 使得我们必须采取全球的多方面的解决办法,整个国际社会,不论经济和社会制度和发展的水平,都必须参与,达到这些解决办法的唯一方法是所有国家本着灵活的精神,抛开狭隘的国家利益,为了谋求集体的福利,进行密集的谈判。
- 104. 发展中世界的外债一年比一年更大,更令人担心,它实际地表现出了进行国际谈判以解决发展中国家最关键的问题所处的关键状态。 主要的发达债权国忽视受到普遍承认的看法,即解决发展中世界的外债问题,债权人和债务人必须基于共担责任的原则采取共同而协调一致的行动,它们坚持那些已被证明行不通,自私和单方面的观念,拒绝设想出共同的战略,为发展中世界的外债危机寻求出公正而持久的解决办法。

五、重新推动北一南对话的建议

- 105. 根据上述各节的评估,当前世界经济状况充分显示迫切需要国际社会进行对话。 过去几十年中,世界经济和国际关系的发展,特别是日本和欧洲经济共同体成为经济强国,以及发展中国家本身在世界经济中发挥着日益重要的作用,也突出了这种需要。 由于技术革命,特别是通讯方面的技术革命使得生产、消费、贸易和资本及货币市场日益统一起来。 这又增加了各国、各种问题和各种政策之间的互相依存。
- 106. 到1992年,欧洲经济共同体可能变成一个单一市场,东欧各国广泛的 改组和改革可能导致它们同世界经济主流更密切结合。 这些重大变化将要求世界 经济体制作出重大调整。

107. 根据以上估计,并充分承认我们在北一南对话方面有着丰富的经验,以及对话有成功有失败(尽管我们面对种种困难,但是集体行动还是取得了成功;由于一些发达国家缺乏政治意志,由于我们在谈判桌上地位软弱,有时因为我们不能利用我们自己也没有认识到的自己的力量,因而导致了失败),委员会提出下列提议来再次进行北一南对话,并为之注入新的生命。

1. 总的考虑

- 108. 北一南对话上的许多议程项目已有几十年的历史;有的在过去已采取过行动。 但是,1980年代却看到过去的进步遭到破坏,特别表现在保护主义方面。 必须以执行原先的承诺和巩固过去的收获作为重振北一南对话的起点。
- 109. 虽然南方必须继续就需要改革的具体领域提出具体建议,但是必须强调,由于问题的互相依存关系,必须进行广泛联系的整体改革。 零敲碎打的改革虽然可以缓解一下形势,但是不可能解决引起危机的根本的结构性原因。而且,零敲碎打的办法还可用来破坏南方的集体团结。
- 110. 有些讲坛曾经提出南方的问题是内部原因引起的,特别是由发展中国家政府政策管理不善引起的。 把这一点用作反对使用北一南对话的理由。又有些讲坛提出南方应 当 先 整 顿 内 部,再来要求国际经济体制作出重大改革。 危机确实有重大的内部原因,需要解决,但是这并不意味着就不应该同时解决外部的原因。北一南对话旨在改善发展中的国际环境。 因此需要北方也作出贡献来改善环境,使南方在这一环境中将自己内部整顿好。
- 111. 问题的多面性表明不仅解决办法应当是多面性的,而且没有一种一揽子解决办法可以适用于所有国家。 在处理内部问题时必须认识到具体的国家将需要具体的解决办法。 多边组织提供贷款附加条件的依据、似乎是存在着这样一种单一的模式,只需略加变化即可适用于所有最不发达国家。 各国根据自己的社会、经济、政治和文化状况确立国内经济政策的主权必须得到承认。

- 112. 由于当前危机严重,需要进行两类范围广泛的改革。 首先,要求立即采取广泛的政策行动,缓解危机带来的眼前负担。 不立即采取行动,一些国家就难以渡过目前的极其困难的局势。 可是,这一行动本身还不够。 目前要缓解危机还必须进行更持久的改革来纠正引起危机的结构上的不平衡。 没有这种长期改革,危机还可能继续下去。
- 113. 在一切提议中,在各级北一南对话中,都要特别考虑到最不发达国家的以及岛屿国和陆锁国的需要。
- 114. 为恢复北一南对话,必须对发展确定新的一致意见。 一度曾出现的对发展中国家的关注,特别是在北方各国政府中渐渐消失。 可是北方各国的人民对南方苦难的关注,却通过公众对救灾的广泛支持表现了出来。 必须调动这种舆论关注来支持消除苦难的原因,而不仅仅是减轻一些苦难。 为此,不结盟运动成员国应大力鼓励和推动南方非政府组织和机构同认识一致的北方组织和机构之间的合作,来协助对发展取得明确的协商一致意见,加速振兴北一南对话的进程。 在发展这种协商一致意见时,在实行北一南对话时,不结盟发展中国家和其他发展中国家重申在正义和公平的基础上实现一个新的国际经济秩序的目标,并认识到北方不是铁板一块,北方具有同情心的国家可以对争取更公正的国际经济体制提供有益的支持。

2. 南一南合作

115. 当前的危机比任何时候都更清楚地证明了北南双方在振兴北一南对话和谈判世界增长和发展中,存在互相依存的利益。 可是,南方必须尽力采取一切步骤提高自己的谈判力量。 1970年代短时间内显示出来的商品的力量以及其后北方尽力加以破坏的经验说明,南方内部具有利用其力量迫使北方响应其调整需要的潜力。南方需要加强团结是早已为不结盟运动接受的信条,必须加以实践。 南方不仅应

重申对团结的承诺,而且要付诸行动。 南方必须使自己成熟起来,不论有多少分歧,都同意有意识的团结。

- 116. 要更多支持研究初级产品的其他用途,以便抵销因使用合成代用品而造成的需求下降。 南方进行研究的机构需要得到南方各国政府的集体支持。 它们还应试图监测正在进行的将会进一步破坏对初级产品需求的科技研究。
- 117. 南方对团结的承诺不仅应表现在谈判桌上采取一致立场,也必须表现在采取自觉的有原则的行动,使南-南合作不再只是一个口号。
- 118. 为了在北一南对话中推进自己的立场,南方必须审查自我促进行动和自我提出改革的一切可能性。 这中应包括由南方为了南方的利益在南方采取协调和执行其决定和立场的有效机制。
- 119. 我们的运动一向意识到加强会员国同其他发展中国家合作的必要性。 因此,在1987年6月平壤不结盟运动关于南一南合作的部长级特别会议上,部长们通过了一个《行动纲领》,旨在加强我们自己之间以及同其他发展中国家的经济合作。 《行动计划》认明了应在国家、双边、分区、区域、区域间和全球采取的措施。
- 120. 除其他外, 部长们建议以下各点作为发展中国家经济合作方案范围内应立即采取的行动:
 - (a) 各国政府更多在政治上支持全球贸易优惠制;
 - (b) 政府间高级技术小组着手起草南方银行规程,使关心的国家可以早日 使银行开展业务,并在以后请其他关心的国家加入;
 - (c) 成立网络,控制质量和标准化,消除发展中国家贸易的障碍并推动南一南贸易。
- 121. 常设部长级经济合作委员会满意地看到自《平壤行动计划》通过以来,借助1988年4月在南斯拉夫贝尔格莱德完成谈判和签署的建立全球贸易优惠制协

议在南一南合作方面取得的进展。 在北一南对话中,为将全球贸易优惠制用作有益的谈判工具和战略以及为提高《加拉加斯行动纲领》同《不结盟运动经济合作行动纲领》之间的协调和谐调,我们建议:

- (a) 还未签署协议的各国签署协议;
- (b) 已签署全球贸易优惠制协议的发展中国家紧急加以批准;
- (c) 抓住贝尔格莱德开创的势头,保证全球贸易普惠制早日运转,并最终制度化。
- 122. 充分认识到特别部长级会议通过的技术合作《行动纲领》,有必要查明会员国的需要和能力,并将资料集中起来。 部长们通过的这一《行动计划》需予严肃考虑和执行。

3. 资源转移和债务

- 123. 北一南对话议程上最重要最紧迫的项目之一是扭转1980年代的趋势, 其特点是南方发展中国家向北方的资源净转移。 这方面,需要大量增加减让性的 资源流动。 此外,应当有一个面向增长的债务战略,按第二届贸发会议协议的规 定,由债务国和债权国分担责任。
- 124. 大家公认国际债务危机是架在1980年代全球危机上的拱形现象。 影响深入到发展和全球经济复苏的每一个方面。 在采取行动解决债务危机及其根源之前,难以设想如何能取得持久的全球性复苏。
- 125.解决债务危机必须双向并进。 第一必须处理当前形势;必须采取行动解除国家已有的难以承受的债务负担。 可有以下行动:
 - (a) 充分执行贸发会议关于追逆调整,以便利取消官方发展债务的 1 6 5 (S-IX)号决议;

- (b) 创立一个1983年不结盟运动新德里首脑会议提议的国际债务结构 改革设施。 这可便利冲销非官方发展债务并重新安排偿还私人债务;
- (c) 应广泛赞同按照出口成绩标准限制还本付息的原则,这是不结盟运动 哈拉雷首脑会议建议的,已有个别债务国单独实行。 南方应按照这一思路更 大力地采取集体对应方式;
- (d) 不结盟运动应同77国集团一起鼓励债务国之间交流情报,扶植加强 南方在债务方面团结一致的方式,以便除其他外,便利债务国找到重新安排债 务的备用选择,并改进南方在巴黎俱乐部的谈判地位;
- (e) 非洲统一组织和拉丁美洲经济体系已提出的关于债务问题的建议值得 认真考虑。 它们反映出尽管代价高昂,各有关区域还是努力同债权国折衷;
- (f) 除此而外,促进会员国同其他发展中国家认真考虑南方委员会关于外 债的声明;
- (g) 各方决定利率限额时应使发展方案比较有把握并具有连续性。 利率和偿还速度应降至同发展中债务国的经济增长和发展相称的水平。
- 126. 这些措施可解决债务危机造成的眼前问题。 在采取具体步骤执行这些措施的时候,还必须实行一些措施来对付出现当前危机的长期因素。 解决危机的唯一长期办法是加紧发展。 这不仅要求采取措施提高南方的生产率,而且还要提高外汇收入。 这反过来又要求国际贸易的改革。
- 127. 我们建议的国际货币制度的改革也是通过发达债务国和发展中债务国以及国际金融和银行机构 根据共同负责解决发展中国家债务问题的原则,采取全球政治办法解决债务危机改革的必要内容。
- 128. 当前国际货币形势中出现的紊乱和不稳定加剧了债务危机。 因此,采取紧急措施改进形势成为缓解债务负担工作的重要内容。

- 129. 还需采取措施增加向南方的不会引起债务的减让性财政流动。 北方必须 重申对使官方发展援助达到 0·7%这一目标的承诺,并主动采取行动达到这一目标。 长期以来,北方一向说除非其经济达到原有的增长水平,否则无法达到这一目标。 可是,一切证据表明南方向北方的资源净流动在为北方的经济复苏加油;而且当前 的危机突出表现北方依赖南方取得复苏。 增加对南方的官方发展援助是全球复苏的前提条件。
- 130· 还需要扭转互惠主义的倾向,要再次确认对多边援助的承担。 这不仅要求北方保证通过多边机构更多提供资金,而且也要求南方寻求通过这些机构工作的一切途径,争取改革这些机构,从而改变他们在南方的形象。
- 131· 本着便利向南方增加资金转让的精神,和重建多边合作的原则,世界银行最近普遍增加了资本,以及国际开发协会所举行的第八次补充资金会议,都是值得欢迎的发展情况。 但仍需要做更多的事情,开发协会资金所附加的条件应当做到进一步的减让,并应扩大能够得到这些资金的国家。
- 132 鉴于发展中国家迫切需要增加从国外的筹资,最近日本决定将其一部分国际收支的顺差用于支援发展中国家,这是值得欢迎的,希望其他具有大量国际收支盈余的工业化国家也能这样做。

4. 国际贸易改革

- 133 要增加对南方的实际资源流入,不仅需要采取在债务和援助方面的行动,而且需要发展贸易。 必须为南方扩大贸易创造各种条件,而且要改善贸易的条件。
- 134· 为增加南方贸易的机会,必须采取坚决行动克服北方日益增加的保护主义做法。 在此方面,在北一南对话中,北方必须作出重新保证,执行以前确定的各项原则,北方也必须有决心执行原来拟订的政策。 1982年关税及贸易总协定部长级会议和在贝尔哥莱德举行的贸发会议第六次会议都对"外债延期偿付"和

- "压平物价"作出承担,必须认真执行这些承担。 要考虑到发展中国家的利益,加强关税及贸易总协定的机制。
- 135· 40多年以前建立的在贸易壁垒谈判中的多边贸易原则,是关税及贸易总协定的一块基石,现在必须重申这一原则。 发达国家越来越经常实行的自动出口限制、数量限制和有组织的分配市场安排以及利用国家立法制造贸易壁垒的这些做法,都必须停止和纠正。
- 136 必须改进和执行监督贸易保护主义增加情况的办法。 从长远来说,必须按照国际协定设法加强北方的自由贸易。 发达国家所采取的一切护保主义措施,都必须向根据"乌拉圭回合"建立的监督机构进行报告。
- 137· 由于北方各国僵化的经济结构,往往采取保护主义措施并把调整的负担转嫁给发展中国家,北方必须努力克服这种情况。 与此同时,北方应采取政治措施解决农业补贴等问题,而不要通过保护主义将其困难转嫁到南方。
- 138· 必须重申根据普遍优惠制确定的各项原则。 尤其是多边贸易、非互会和不歧视原则,这些原则近几年来遭到破坏。 必须加以重新确立。 此外,必须扩大普遍优惠制。使其包括一切农产品和热带产品。
 - 139. 在关税及贸易总协定"乌拉圭回合"谈判中,
- (a) 不应将商品贸易同劳务贸易、投资和知识产权联系起来。 关于劳务方面 的谈判,将要拟订的一套原则和条例要尊重发展中国家在此部门所实行的国内政策 目标,并应推动所有国家的经济增长和发展中国家的发展;
- (b) 南方必须确保"乌拉圭回合"谈判取得成果,要考虑到所有发展中国家在自由贸易方面的利益,尤其是以自然资源为基础的产品、热带产品、商品和药品等方面的利益;
- (c) 还需要达成一项协议,解决保障机制和解决分歧机制,以及在关税及贸易总协定范围内保持纺织品的贸易;

- (d) 需要实行农产品贸易的自由化,取消发达国家的各种限制和歪曲做法,尤其是非关税和关税壁垒和补贴出口品的做法,要加强和更有效执行关税及贸易总协定的各项条例和规定,限制影响进口和出口竞争的一切措施,并考虑到发展的各个方面;
- (e) 鼓励参加谈判的发展中国家就关税及贸易总协定各事项进行协调,以在"乌拉圭回合"中有效推动发展中国家的利益:
- (f) 必须尽力抵制北方企图把与贸易无关的新问题纳入关税及贸易总协定,这 将根本上改变关税及贸易总协定的既定原则和功能,违反发展中国家的利益。
- 140· 贸发会议确定了初级商品的议程,需要更紧迫的就此采取行动。 其中包括:
 - (a) 恢复和执行"综合商品方案",使其不再拖延的发挥作用;
- (b) 使商品共同基金不再拖延的开始实施,并支持其各项业务活动。 尚未批准"共同基金协定"的国家,必须尽快批准;
- (c) 对于南方向北方出口的经过加工的初级产品和经过增值的制成品,必须逐渐消取贸易壁垒。 这将使南方实现更大的增值,有助于其工业化的过程;
- (d) 确保热带产品和农产品以及加工自然资源的产品的自由贸易,旨在增加发展中国家对发达国家市场的出口;
- (e) 调查如何减少南方对国际商品贸易公司依赖的各种模式;在此领域,存在 着南一南广泛合作的可能性;
- (r) 加强《洛美公约》"稳定出口收入"制度和货币基金组织"补偿贷款办法"必须扩大其资源基础和实用范围。 需要抵制强化"补偿贷款办法"的企图。

5. 改革国际货币体制

- 141· 南方长期以来就要求改革国际货币体制,目前这种要求更为迫切。 这种改革同解决债务危机有无法摆脱的联系。
- 142· 必须采取步骤确保扩大国际资金的流动,使其能够充分适应由于全球的经济恢复所带来的国际贸易的发展。 应当扩大特别提款权,并相机增加对南方的信贷。
- 143· 多边金融和发展机构所强加的贷款条件以及发达 国家债权国所确定的援助条件,都妨碍着债务国的增长和发展。 必须调整国际金融机构发放贷款的条件和标准,使其适应保持一定增长率的需要,以及当外债因素造成外部不平衡时,要适应根据这些条件进行调整的需要。 货币基金组织、世界银行和其他多边机构之间的调整,不应导致交叉的条件限制。
- 144. "布雷顿森林"所建立的机构——货币基金组织和世界银行—— 不再能够完成其所指定的任务,国际货币体制长期的不稳定就证明了这一点。 这些机构必然要发展和发挥新的作用。 然而,迫切需要根据建立新的国际经济秩序的要求,对这两个机构作出重新评价。
- 145. 1983年在新德里举行的第七届不结盟国家首脑会议,要求召开一次货币和金融促进发展国际会议,以解决这些问题,必须就此采取行动。 鉴于国际社会经济危机的严重程度,如同在1940年代需要举行布雷顿森林会议一样,现在也迫切需要举行这样一次会议。 不应当再等待发生另一次重大的危机来刺激国际社会合理地改革国际经济制度。

6. 宏观经济政策

146、 北方所实行的限制性宏观经济政策需要加以放宽,以便推动世界的需求和增长。

147. 南方各国应改正国内的不协调情况,并要提高各国内资源利用的效率。我们还要鼓励各国人民参与国家经济,以使重新恢复的北一南对话的成果给他们带来更多利益。 可是,北方各国不应将这些改革措施作为向发展中国家提供援助的前提。

7. 工业化和技术

- 148. 前面概述的国际货币体制的改革以及债务危机的解决办法,应能增加对南方的净资源流入。 国际贸易体制的改革,特别是减少南方产品进入北方市场的壁垒,将有助于扩大南方的市场。 这两方面的改革措施,将有助于创造一种有利环境,改进南方工业化的前景。
- 149。除上述措施以外,南方的工业化还要求根据不歧视和公平的条件不受阻碍的取得技术。 《技术转让普遍行为准则》应尽快拟订完成并加以通过。 应当修订《巴黎公约》以保护技术的供应方和接受方的双方利益。 1979年在维也纳举行的国际科学和技术会议的各项目标应当执行。
- 150. 应当采取步骤提高南方的当地技术能力。 不结盟运动应当推动和鼓励南方研究和发展机构之间的协作。 平壤南一南合作会议与会的各位部长表示,他们满意地注意到《科学技术中心章程》签字国已达到最低的要求数目,该中心已在临时基础上开展业务活动。 希望没有批准《章程》的国家尽快批准。 他们还欢迎印度政府作出努力担任1988年新技术和高技术专家政府间协商会议的东道国,这次会除其他外,将考虑设立一个技术共享机构,并作出安排使不结盟国家和其他发展中国家能够优先交流和分享技术并进行技术研究的合作。
 - 8. 同计划经济国家之间的经济关系
 - 151、 在北一南对话中, 要讨论计划经济国家同南方的合作。

- 152 南方向来是同自由市场国家发生经济联系。 南方应当加紧努力加强同计划经济国家的经济关系。为配合我们在此方向的努力, 计划经济国家应将其同南方的经济关系纳入各国目前广泛的国内经济改革。
- 153. 尤其是, 计划经济国家应进一步改进其普遍优惠制计划、扩大其进口渠道, 积极进口发展中国家的制成品和半制成品; 为发展中国家确定优厚的信贷条件; 在 资助和执行这些国家的项目时, 要适当考虑采取灵活和有效的方式, 以推动可行的 经济和技术合作; 对最不发达国家的具体需要和要求给予特别考虑。
- 154. 要适当改进发展中国家同计划经济国家之间的现有支付安排,包括探讨新的综合的和多边的支付办法,以便充分发挥这两类国家之间发展公平贸易的潜力。

六、结论

- 155. 我们强调必须比以往更为迫切的重新开始北一南对话。 在本文件中、在不结盟运动以前各次会议上、在南方的其他各次会议上,北方各独立委员会以及北方某些国家政府都曾强调指出,南北双方在集体改革国际经济制度方面有共同的利益,这将使国际经济制度对南方的发展需要和北方的经济恢复都更加公平合理。
- 156. 南北双方的利益冲突,在不同会议上同样得到了强调。 我们要求恢复北一南对话,并不是不顾这些冲突,而是因为我们对这些冲突非常了解。 由于这些冲突以及它对所有人类未来所造成的潜在威胁,我们南方才希望同北方进行对话。由于当前国际经济制度不能确保所有国家公平和稳定的增长,对我们全球的未来造成明显的危险,因此我们要求采取集体行动改革这一制度。 我们要求北方国家抓住时机同我们一起采取行动。